

How to print this booklet

Open the PDF, choose Print, and set these:

Paper size	US Letter (8.5 × 11 in)
Orientation	Landscape
Print on both sides	On (two-sided / duplex)
Flip on	Short edge
Scale	100% / Actual size — not “Fit to page”
Pages	All

THEN

1. Take the whole stack out of the printer. Keep the sheets in order.
2. Fold the stack in half, so this page is on the outside.
3. Staple twice along the fold.



Make another at didtheyreallyread.com

Reading Journal

My thoughts, chapter by chapter

Reader:

Book Title:

Refugee

Author:

Alan Gratz

Date Started:

Date Finished:

Keep reading. Keep wondering.

Created by didtheyreallyread.com

How to Answer

Your answer does not have to be perfect. Just answer in complete thoughts and use details from the chapter.

How to structure your answer

A strong answer usually has a few parts. Try these steps:

1. **Answer the question.** Start with one sentence that answers the question directly.
2. **Give an example.** Add a detail or moment from the chapter that shows what you mean.
3. **Explain why.** Tell why it mattered, or how it made you think or feel.
4. **Wrap it up.** Finish with a closing thought, a question, or a prediction.

Chapter 3: How does the bombing in Aleppo change Mahmoud's idea of what home means? What details show how dangerous his life has become?

Example answer: I think the bombing shows Mahmoud that home is not really safe anymore. A home is supposed to be a place where you can relax with your family, but his apartment and neighborhood are full of danger. I noticed that his family has to make fast choices just to survive. This made me understand why leaving home can be scary but also necessary.

How to Answer (continued)

Chapter 29: How does Lito's story connect Isabel's journey to Josef's journey? Why is this connection important?

Example answer: I think Lito's story is important because it shows that refugees have been treated unfairly in different times and places. Isabel is trying to reach safety, just like Josef and the people on the ship long ago. The connection helped me see that history can repeat if people do not learn from it. It also made the book feel like one big story instead of three separate stories.

Chapter 53: What message do all three endings leave about refugees, courage, and kindness? Use examples from more than one character's story.

Example answer: I think the endings show that refugees are brave people who want safety for their families. Josef's story showed sacrifice, and Isabel's story showed how hard it can be to start over in a new place. Mahmoud's story showed that kindness from strangers can make a big difference. The book made me think people should welcome refugees instead of judging them.

Chapter 1

Chapter 1: When the Nazis break into Josef's home, how does Josef's life change in just one night? Use details from the chapter to explain your thinking.

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 53

Chapter 53: What message do all three endings leave about refugees, courage, and kindness? Use examples from more than one character's story.

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 2

Chapter 2: Why does Isabel's family begin thinking about leaving Cuba? What risks do they know they might face?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 3

Chapter 3: How does the bombing in Aleppo change Mahmoud's idea of what home means? What details show how dangerous his life has become?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 52

Chapter 52: How does Isabel's ending show both hope and loss? What do you think her future might be like?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 51

Chapter 51: Mahmoud learns that stories from the past are connected to his own story. Why is it important to remember refugee stories?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 4

Chapter 4: On Josef's journey to the ship, how do fear and hope both show up in his family? What does Josef notice about the adults around him?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 5

Chapter 5: What do Isabel's actions while getting ready to leave show about her personality? How is she helpful to her family?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 50

Chapter 50: Isabel returns to music in her new home. How can music help her remember the past and also move forward?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 49

Chapter 49: How does learning more about Josef's family help you understand the long-lasting effects of war and hate?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 6

Chapter 6: Why is it hard for Mahmoud's family to decide to leave Syria? What would you have felt if you were in his place?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 7

Chapter 7: When Josef first gets on the ship, what makes it seem safer than life in Germany? What hints show that danger may still be ahead?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 48

Chapter 48: How does Mahmoud react to being welcomed after so much rejection? What does welcome mean in this chapter?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 47

Chapter 47: Isabel starts a new life in Miami.
What might be exciting for her, and what might still be hard?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 8

Chapter 8: How does the ocean become a problem for Isabel and the others on the boat?
Describe how the setting creates tension.

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 9

Chapter 9: Mahmoud's family has to trust people they do not know. How can trust be helpful and dangerous on their journey?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 46

Chapter 46: What do Josef's final actions teach you about sacrifice? How did your feelings about Josef change by this point?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 45

Chapter 45: Mahmoud meets people in Germany who connect to the past. How does this meeting help connect the three stories?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 10

Chapter 10: What does Josef learn about fairness and unfairness while he is on the ship? Give an example from the chapter.

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 11

Chapter 11: How does music connect Isabel to her family and to Cuba? Why do you think music matters so much to her?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 44

Chapter 44: What does reaching land mean for Isabel? How can this moment be both happy and sad?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 43

Chapter 43: Josef faces an impossible choice to protect people he loves. What does this chapter show about family and courage?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 12

Chapter 12: Mahmoud tries to stay calm and solve problems during the trip. What is one example of his resourcefulness?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 13

Chapter 13: How has Josef's father changed after being imprisoned? How does this change the way Josef sees his role in the family?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 42

Chapter 42: Mahmoud finally reaches a place that may be safe. How does safety feel different after everything he has been through?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 41

Chapter 41: Isabel and her family must make another difficult choice near the end of their trip. How does this choice show sacrifice?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 14

Chapter 14: What choice does Isabel make when the boat is in trouble? What does this show about her courage?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 15

Chapter 15: How do Mahmoud and his family react when the sea journey becomes dangerous? What do their reactions teach you about them?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 40

Chapter 40: How does Josef show bravery when the Nazis return to threaten his family? What would you want readers to remember about him?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 39

Chapter 39: What hopes does Mahmoud have when his family gets closer to Germany? What worries might still be with him?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 16

Chapter 16: Josef is growing up quickly because of the danger around him. What responsibilities does he take on in this chapter?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 17

Chapter 17: How do the people on Isabel's boat work together to survive? What does teamwork look like in this chapter?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 38

Chapter 38: Isabel is close to reaching Florida. Why can being almost safe still feel frightening?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 37

Chapter 37: Josef's family finds some safety, but it may not last. How does the author show that danger is still close?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 18

Chapter 18: Mahmoud faces a heartbreaking situation on the water. How does this moment show the cost of being a refugee?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 19

Chapter 19: When the ship reaches Cuba, why do the passengers feel both excited and worried? What do they hope will happen?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 36

Chapter 36: In Mahmoud's journey, strangers sometimes help refugees. What act of kindness stands out, and why does it matter?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 35

Chapter 35: How does Isabel change after losing someone she cares about? What does she learn about being strong?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 20

Chapter 20: What new dangers or surprises does Isabel face on the way to Florida? How does she keep going?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 21

Chapter 21: Mahmoud thinks about being invisible and being seen. What do you think he means by that, and why does it matter?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 34

Chapter 34: How does Josef's family try to rebuild their lives after leaving the ship? What problems still follow them?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 33

Chapter 33: Mahmoud's family keeps traveling even when they are tired and scared. What helps them persevere?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 22

Chapter 22: How do the children on Josef's ship try to act normal? Why might normal moments be important during frightening times?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 23

Chapter 23: What does Isabel learn about fear from the adults around her? How does she respond to that fear?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 32

Chapter 32: Isabel experiences a painful loss. How does the group keep moving even while they are grieving?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 31

Chapter 31: Josef and the other passengers must face a new disappointment. How do people react when their hopes are taken away?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 24

Chapter 24: Mahmoud's family meets police, crowds, or borders on their journey. How do these obstacles make the trip harder?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 25

Chapter 25: What does the refusal to let many passengers enter Cuba show about prejudice and power? How does Josef respond?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 30

Chapter 30: What does Mahmoud learn about crowds of refugees in this chapter? How can a crowd give people both safety and danger?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 29

Chapter 29: How does Lito's story connect Isabel's journey to Josef's journey? Why is this connection important?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 26

Chapter 26: How does Isabel's family handle a crisis on the boat? What does this show about love and sacrifice?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 27

Chapter 27: Mahmoud has to decide whether to stay quiet or speak up. What choice does he make, and what are the possible results?

New word I learned:

What do you think it means?

Chapter 28

Chapter 28: Josef's father makes a dangerous decision. How does this event affect Josef and the rest of his family?

New word I learned:

What do you think it means?
